DC
BLACK LABEL
INFINITY COMICS
SWEET TOOTH
EL REGRESO
3
DE 6
JEFF LEMIRE
con JOSÉ VILLARRUBIA
ASH GB WILLIAMS · CHICO BESTIA · AARHVS

SWEET TOOTH

EL REGRESO

CAPITULO TRES

JEFF LEMIRE
CREADOR, ESCRITOR, ARTISTA

JOSÉ VILLARRUBIA
COLORISTA

STEVE WANDS
ROTULISTA

LEMIRE Y VILLARRUBIA
PORTADA PRINCIPAL

JIM LEE Y ALEX SINCLAIR
PORTADA VARIANTE

AMEDEO TURTURRO
EDITOR

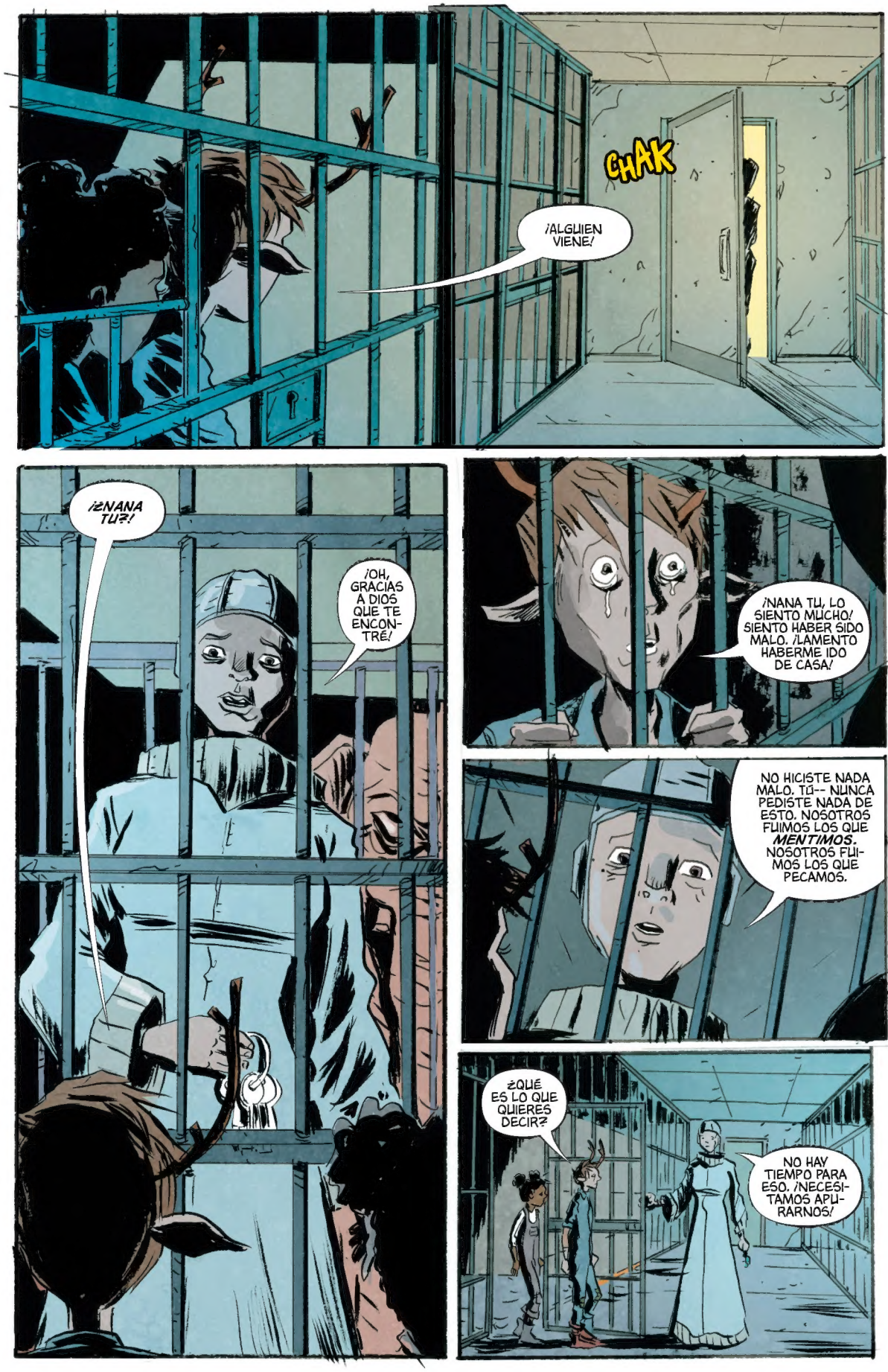
ASH GB WILLIAMS
TRADUCTOR

CHICO BESTIA
CORRECTOR

AARHVS
EDICIÓN DIGITAL

DC BLACK LABEL

¡ÉL ES... ÉL ES OTRO! ¡TE DIJE QUE NO ERAS EL ÚNICO! ¡PREGÚNTALE SU NOMBRE!
¡PREGÚNTALE TÚ!
BIEN. ¿CÓMO TE LLAMAS?
NO CREO QUE PUEDA HABLAR.
POR SUPUESTO QUE PUEDE HABLAR.
TÚ PUEDES HABLAR, ¿VERDAD?
BIEN, TAL VEZ NO PUEDA HABLAR. ¿QUÉ ES ÉL? ¿ES UN HIPNOPOTAMO?
ES HIPOPÓTAMO. Y NO, ES UN ELEFANTE.
SEA LO QUE SEA, ES ENORME. NO PUEDE SER UN NIÑO.
OYE, ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS AQUÍ ABAJO? ¿CUÁNTOS AÑOS TIENES?


CHAK
¡ALGUIEN VIENE!
¡¿NANA TU?!
¡OH, GRACIAS A DIOS QUE TE ENCONTRÉ!
¡NANA TU, LO SIENTO MUCHO! SIENTO HABER SIDO MALO. /LAMENTO HABERME IDO DE CASA!
NO HICISTE NADA MALO. TÚ-- NUNCA PEDISTE NADA DE ESTO. NOSOTROS FUIMOS LOS QUE ***MENTIMOS***. NOSOTROS FUIMOS LOS QUE PECAMOS.
¿QUÉ ES LO QUE QUIERES DECIR?
NO HAY TIEMPO PARA ESO. ¡NECESITAMOS APURARNOS!

¡¿QUÉ DEMONIOS ESTÁS HACIENDO?!
YO-- YO SOLO ESTABA...
¡ALTO!
¡SABES QUE ESTO ESTÁ MAL! ¡LO SABES! ¡ES SOLO UN NIÑO!
¡DÉJALA IR!
¡SUFICIENTE!
¡NO!
--¡UNGH!
Y TÚ... SI EL PADRE NO ESTUVIERA TAN ENCANTADO CONTIGO, TE ARRANCARÍA ESOS MALDITOS CUERNOS DE LA CABEZA.
¡ESTAMOS TODOS AQUÍ ABAJO POR TI Y POR LOS DE TU PUTA CLASE! ¡DEBERÍA QUEMARTE VIVO!

--IKKT!

THWOOONK

¡ÉL... ÉL LO MATÓ! NO PENSÉ--

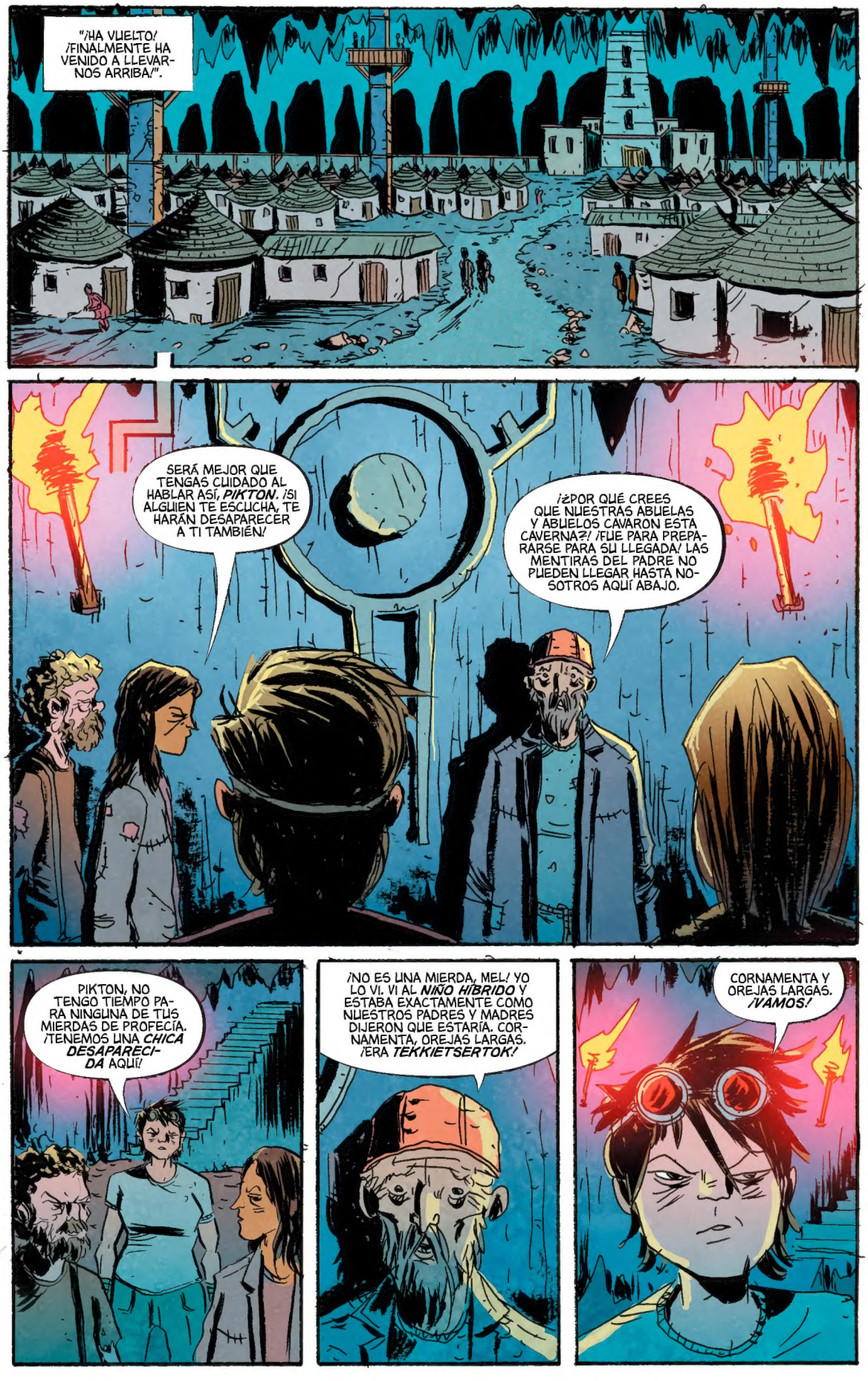
NO HAY TIEMPO. LOS TRES TIENEN QUE *IRSE AHORA.*

¡NO TE DEJARÉ, NANA TU! ¡VEN CON NOSOTROS!

ES DEMASIADO TARDE PARA MÍ.

VENDRÁN MÁS. SOLO VÁYANSE. HAY... ***HAY COSAS QUE VERÁS.*** LO SIENTO. LO SIENTO MUCHO.

¡AHORA TIENES QUE IRTE! ***¡CORRE!***


"¡HA VUELTO! ¡FINALMENTE HA VENIDO A LLEVARNOS ARRIBA!".
SERÁ MEJOR QUE TENGAS CUIDADO AL HABLAR ASÍ, *PIKTON*. ¡SI ALGUIEN TE ESCUCHA, TE HARÁN DESAPARECER A TI TAMBIÉN!
¡¿POR QUÉ CREES QUE NUESTRAS ABUELAS Y ABUELOS CAVARON ESTA CAVERNA?! ¡FUE PARA PREPARARSE PARA SU LLEGADA! LAS MENTIRAS DEL PADRE NO PUEDEN LLEGAR HASTA NOSOTROS AQUÍ ABAJO.
PIKTON, NO TENGO TIEMPO PARA NINGUNA DE TUS MIERDAS DE PROFECÍA. ¡TENEMOS UNA *CHICA DESAPARECIDA* AQUÍ!
¡NO ES UNA MIERDA, MEL! YO LO VI. VI AL *NIÑO HÍBRIDO* Y ESTABA EXACTAMENTE COMO NUESTROS PADRES Y MADRES DIJERON QUE ESTARÍA. CORNAMENTA, OREJAS LARGAS. ¡ERA *TEKKIETSERTOK*!
CORNAMENTA Y OREJAS LARGAS. *¡VAMOS!*

ESE SIEMPRE HA SIDO TU PROBLEMA, MEL. ¡NO CREES EN LAS ENSEÑANZAS DEL PADRE Y TAMPOCO CREES EN LAS PROFECÍAS!
NO. *NO LO HAGO,* SARA.
¿¿ENTONCES EN QUÉ DEMONIOS CREES?!
...
¡CREO QUE NECESITAMOS RECUPERAR A PENNY Y NO VAMOS A HACERLO DISCUTIENDO SOBRE *DIOSES Y DEMONIOS* EN ESTE AGUJERO!
¡MI PENNY *NO HA DESAPARECIDO!* ¡TODOS SABEMOS QUE LOS *MALDITOS ENMASCARADOS* DEL BOSQUE SE LA LLEVARON!
TENEMOS QUE SER CUIDADOSOS Y AVERIGUAR POR QUÉ ANTES DE HACER *ALGO.*
¡AL DIABLO CON ESO! ESTOY CANSADO DE SER CUIDADOSO. ¡CANSADO DE ESPERAR!
ESTA NO ES LA *PRIMERA VEZ* QUE SE LLEVAN A *NUESTROS HIJOS,* MEL, ¡*TÚ* MÁS QUE NADIE DEBERÍAS SABERLO!

ESO-- ESO NO ES LO MISMO.
DE TODAS FORMAS, ¿¿QUÉ SE SUPONE QUE DEBEMOS HACER?! ¡NO PODEMOS SIMPLEMENTE ASALTAR LA IGLESIA, MICKLE!
¡ESO ES ***EXACTAMENTE*** LO QUE CREO QUE DEBEMOS HACER! HAY MÁS DE NOSOTROS QUE LAS OVEJAS DEL PADRE Y LOS ENMASCARADOS DEL BOSQUE. ESTOY CANSADO DE VIVIR CON MIEDO. ¡CANSADO DE QUE SE LLEVEN A NUESTROS HIJOS MIENTRAS NO HACEMOS NADA AL RESPECTO!
¡ESA CLASE DE CHARLA HARÁ QUE NOS MATEN A TODOS!
¡QUIZÁS LA MUERTE SEA MEJOR QUE ESTO! SIEMPRE ESTÁS TRATANDO DE PROTEGERNOS, MEL-- ¡PERO TODOS NOS HEMOS VUELTO TAN CUIDADOSOS Y TAN ASUSTADOS QUE HEMOS DEJADO DE TRATAR DE SER ALGO MÁS!
EN EL NOMBRE DE SU SOMBRA ABAJO Y EN EL NOMBRE DE SU LUZ ARRIBA. EN EL NOMBRE DE SU PADRE Y TODO LO QUE ES CORRECTO--ZZT.
¡PADRE!
NOS HA ESCONDIDO EN SU SOMBRA PERO NO NOS HA ABANDONADO. NOS HA ACUNADO EN LA TIERRA, PERO NO ESTAMOS MUERTOS NI EN DECADENCIA. SU ESPÍRITU VIVE EN LAS CUEVAS Y EN LOS RÍOS. ¡SU ESPÍRITU VIVE EN TODOS NOSOTROS!
¡SABE QUE ESTAMOS AQUÍ ABAJO!
NO SEAS RIDÍCULA.
¡BUENO, ALGO PASA SI ESTÁ TRANSMITIENDO! NO ES DOMINGO.

REUNÍOS, HIJOS MÍOS, Y ESCUCHEN SU *PALABRA*. ¡ESO DICE EL PADRE!
NACIMOS ABAJO. NO *TUVIMOS ELECCIÓN*. ¡NOS OBLIGARON A BAJAR AQUÍ! ¡LAS *BESTIAS* NOS ENVENENARON! ¡SE ALIMENTARON DE NUESTRAS ALMAS MIENTRAS NOS ROBABAN LA TIERRA Y NOS ROBABAN LA LUZ DE DIOS!
GENERACIÓN TRAS GENERACIÓN ESPERAMOS EN LA OSCURIDAD. ¡VIVIMOS CON EL MIEDO A LAS *ABOMINACIONES HÍBRIDAS* DE ARRIBA! REZAMOS Y REZAMOS. ¡PERO AHORA, HIJOS MÍOS, ESTOY AQUÍ PARA DECIRLES QUE LA *ESPERA CASI HA TERMINADO*!

HE HABLADO CON DIOS. HE ESTADO EN COMUNIÓN CON ÉL. Y ÉL HA TRAÍDO UN REGALO-- ***UN GRAN REGALO.***

ME HA DADO LA LLAVE PARA ABRIR DE GOLPE LAS PUERTAS QUE NOS HAN MANTENIDO ABAJO.

*HEMOS SUFRIDO PERO HEMOS PERSEVERADO. ¡SOMOS **LOS ÚLTIMOS** DE LA HUMANIDAD, PERO PRONTO SEREMOS **LOS PRIMEROS**!*

CALMA, MICKLE.

AL CARAJO.

PRONTO VOLVEREMOS A LAS RICAS TIERRAS Y LOS MARES DE ARRIBA.

*PRONTO, TOMARÉ TODAS SUS MANOS Y LOS LLEVARÉ DE VUELTA AL **PARAÍSO** DE ARRIBA Y SERÁN LOS DEMONIOS HÍBRIDOS LOS QUE HUYAN A LAS SOMBRAS!*

*¡ESAS BESTIAS ANTINATURALES NOS **TEMERÁN**!*

¡HABLO DE UNA SEGUNDA PLAGA! ¡UNA NUEVA ENFERMEDAD! DIOS NOS HA ESCUCHADO Y ESTA VEZ CON *MI PODER* ENVIARÉ LA *PESTE* A LOS HÍBRIDOS DE ARRIBA.
¡REZAD CONMIGO AHORA, HIJOS MÍOS! ¡REZAD CONMIGO Y— ¡UNGH!
¡BASTA DE MENTIRAS! ¿¿DÓNDE ESTÁ ELLA?? ¿¿DÓNDE ESTÁ *MI PEQUEÑA*??
¡LLÉVENLO ADENTRO!
¡ADENTRO! ¡TODOS A SUS CASAS!
¡QUÍTATE!
¡ESTO ES UN ENCIERRO! ¡REGRESEN ADENTRO!

¡MALDITA SEA! ¿¿QUÉ SE CREE QUE ESTÁ HACIENDO ESE IDIOTA?!
¡TENEMOS QUE AYUDARLOS, MEL!
¡¿CÓMO DEMONIOS SE SUPONE QUE VAMOS A HACER ESO?!

¡¿QUÉ ERA TODO LO QUE DECÍA EL PADRE?! ¿CREES-- CREES QUE ERA REAL, MEL?
NO SÉ LO ***QUE*** PIENSO. PERO ALGO ESTÁ PASANDO. ALGO ESTÁ ***CAMBIANDO...***

TÚ ***SABES*** LO QUE ESTÁ CAMBIANDO. ¡SABES EN TU CORAZÓN QUE ESTÁ AQUÍ, MEL! ¡TIENES QUE ENCONTRARLOS! EL CHICO-- EL CHICO ESTABA CON PENNY. TE LO JURO. ***¡TIENES QUE ENCONTRARLOS!***

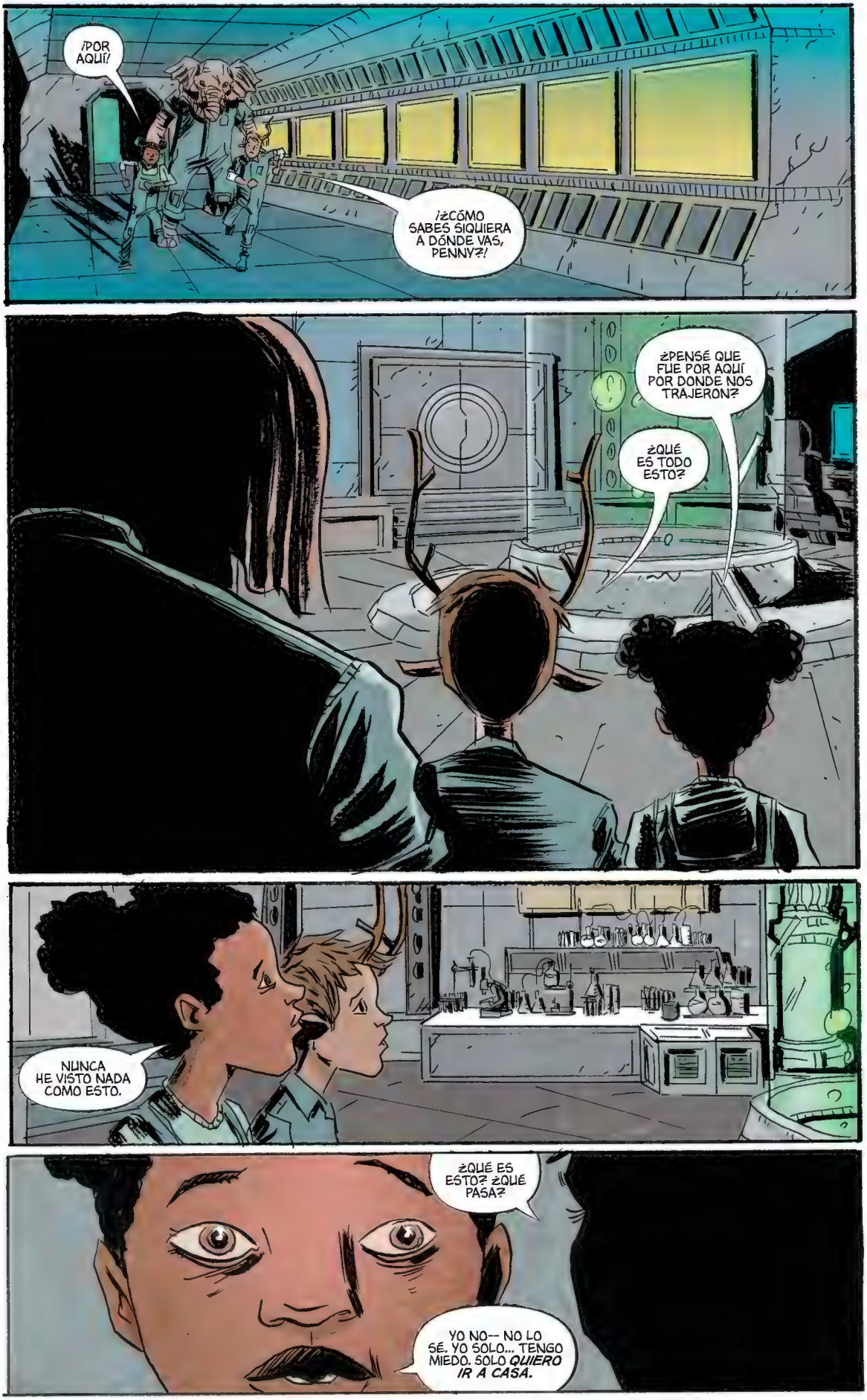
...

¿ADÓNDE VAS?
VUELVE A ENTRAR. QUÉDATE AHÍ.

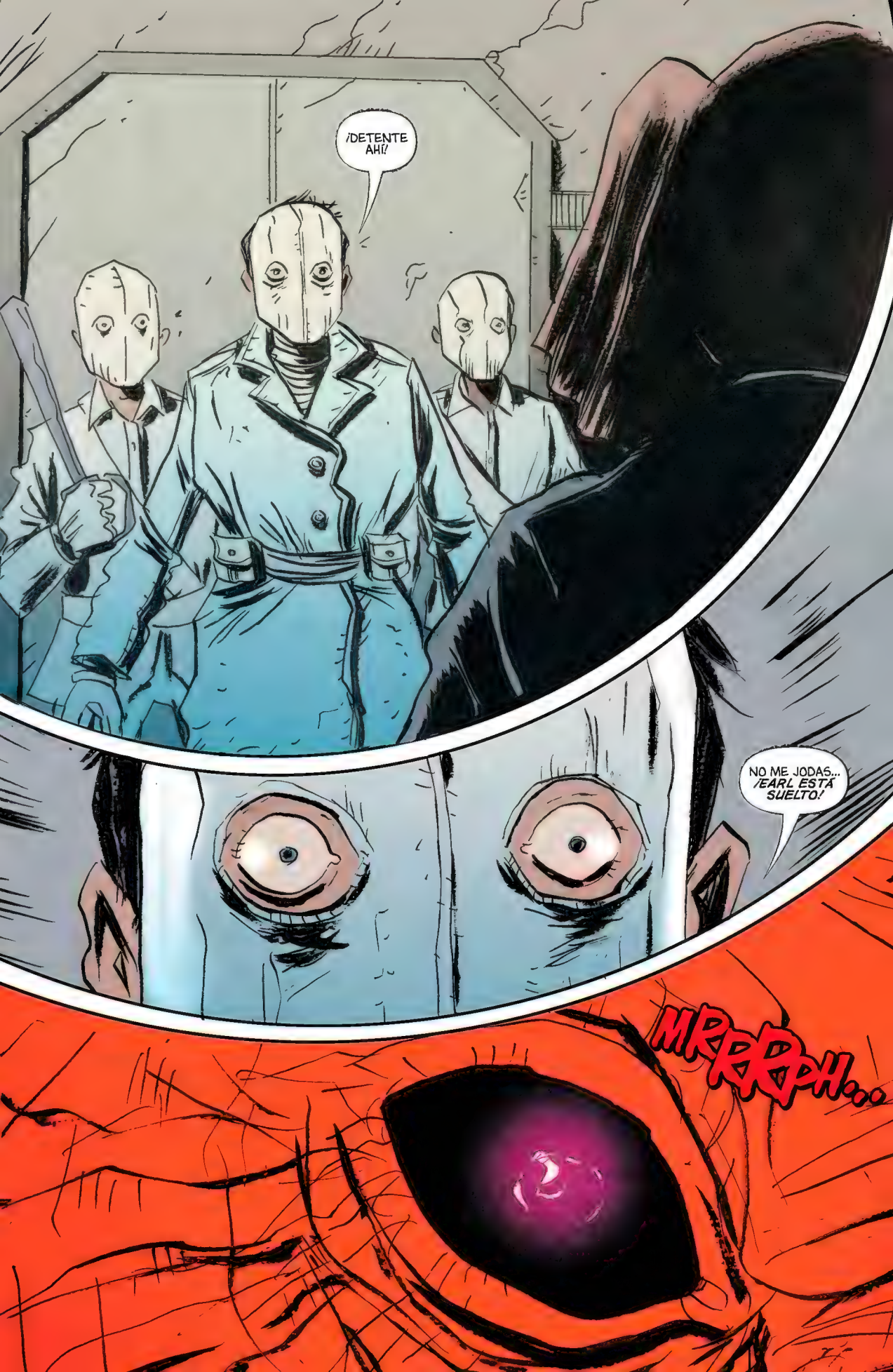
¡OYE! ¡TÚ AHÍ! ESTOS PASILLOS ESTÁN ***PROHIBIDOS*** PARA LOS QUE NO SON DE LA MILICIA. VUELVE A TU BARRACA.

¿ESTÁS SOLO AQUÍ ARRIBA? ¿UN POCO SUPERADO EN NÚMERO CON TUS AMIGOS DE LAS MÁSCARAS DE MADERA OCUPADOS TRATANDO DE DETENER UNA REVUELTA, EH?

OYE, ¿QUÉ DEMO--? ***¡UNGH!***
VETE A LA MIERDA, TRAIDOR.


¡POR AQUÍ!
¡¿CÓMO SABES SIQUIERA A DÓNDE VAS, PENNY?!
¿PENSÉ QUE FUE POR AQUÍ POR DONDE NOS TRAJERON?
¿QUÉ ES TODO ESTO?
NUNCA HE VISTO NADA COMO ESTO.
¿QUÉ ES ESTO? ¿QUÉ PASA?
YO NO-- NO LO SÉ. YO SOLO... TENGO MIEDO. SOLO *QUIERO IR A CASA.*

LO SÉ. YO TAMBIÉN. PERO NO CREO QUE PODAMOS, PENNY. YA NO.
SOLO ECHO DE MENOS A MI MADRE Y A MI PADRE. NO QUIERO HACER ESTO NUNCA MÁS. SOLO QUIERO VOLVER. SOLO QUIERO ENCONTRARLOS.
¿QUÉ?
YO SOLO-- NUNCA HE TENIDO UN HOGAR. NO REALMENTE, O UNA MADRE O UN PADRE.
NO TUVE NADA. SOLO EL BOSQUE Y LAS NIÑERAS. E INCLUSO ELLOS ESTABAN MINTIENDO.
ERES MI ÚNICA AMIGA, PENNY. LA ÚNICA AMIGA ***QUE HE TENIDO***. YO TAMBIÉN TENGO MIEDO Y ***NECESITO TU AYUDA***.
NO TE DEJARÉ, GUS. TE LO PROMETO. Y MI PADRE TE AYUDARÁ. Y MEL. TODO LO QUE TENEMOS QUE HACER ES ENCONTRAR EL CAMINO DE VUELTA.
WRRMPH.
¿QUÉ SUCEDE?


¡DETENTE AHÍ!
NO ME JODAS... ¡EARL ESTÁ SUELTO!
MRRRRPH...

¡MMRRRRRRPH!

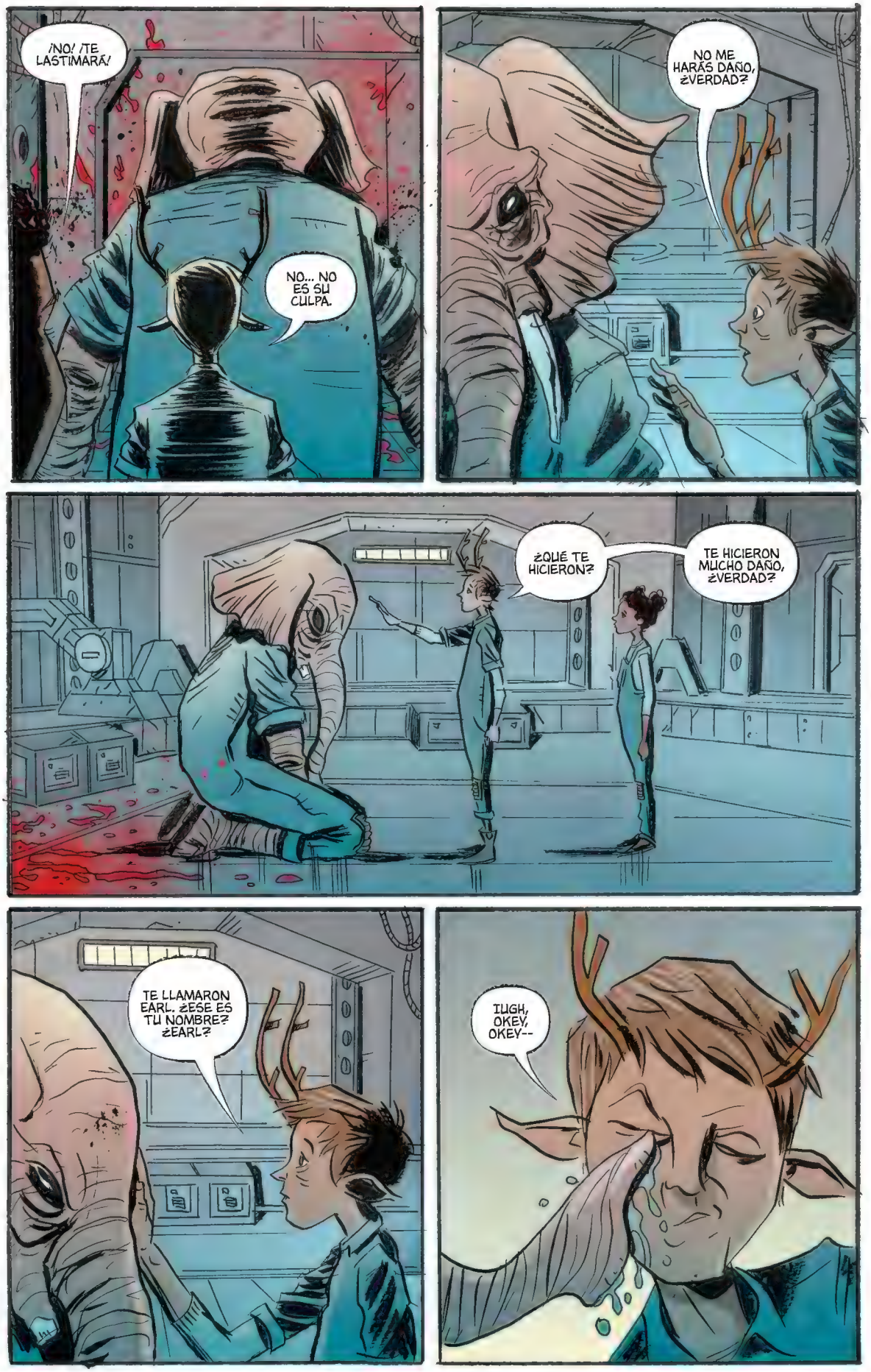
¡MIERDA!

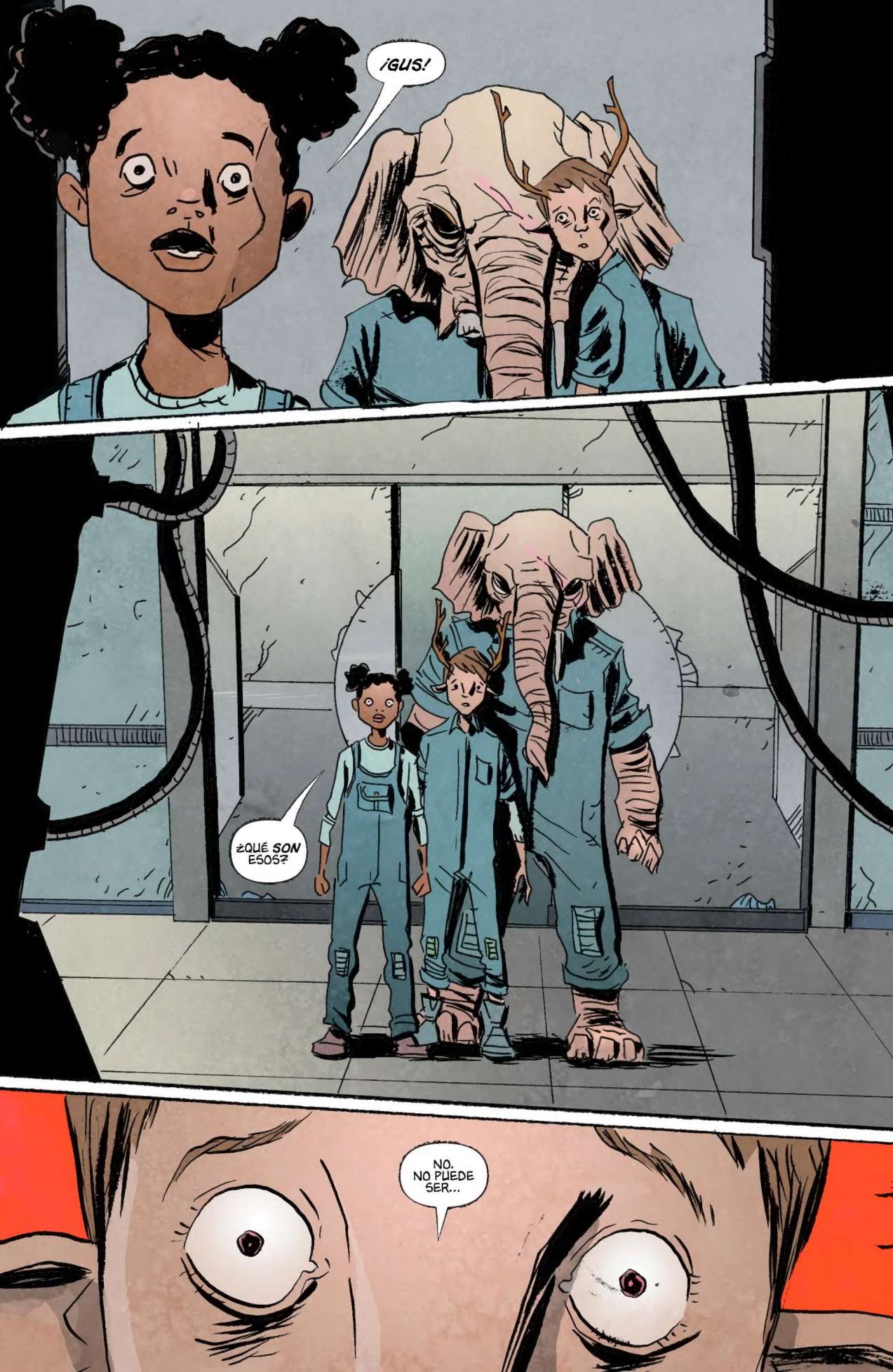
¡MMRRAAPH!

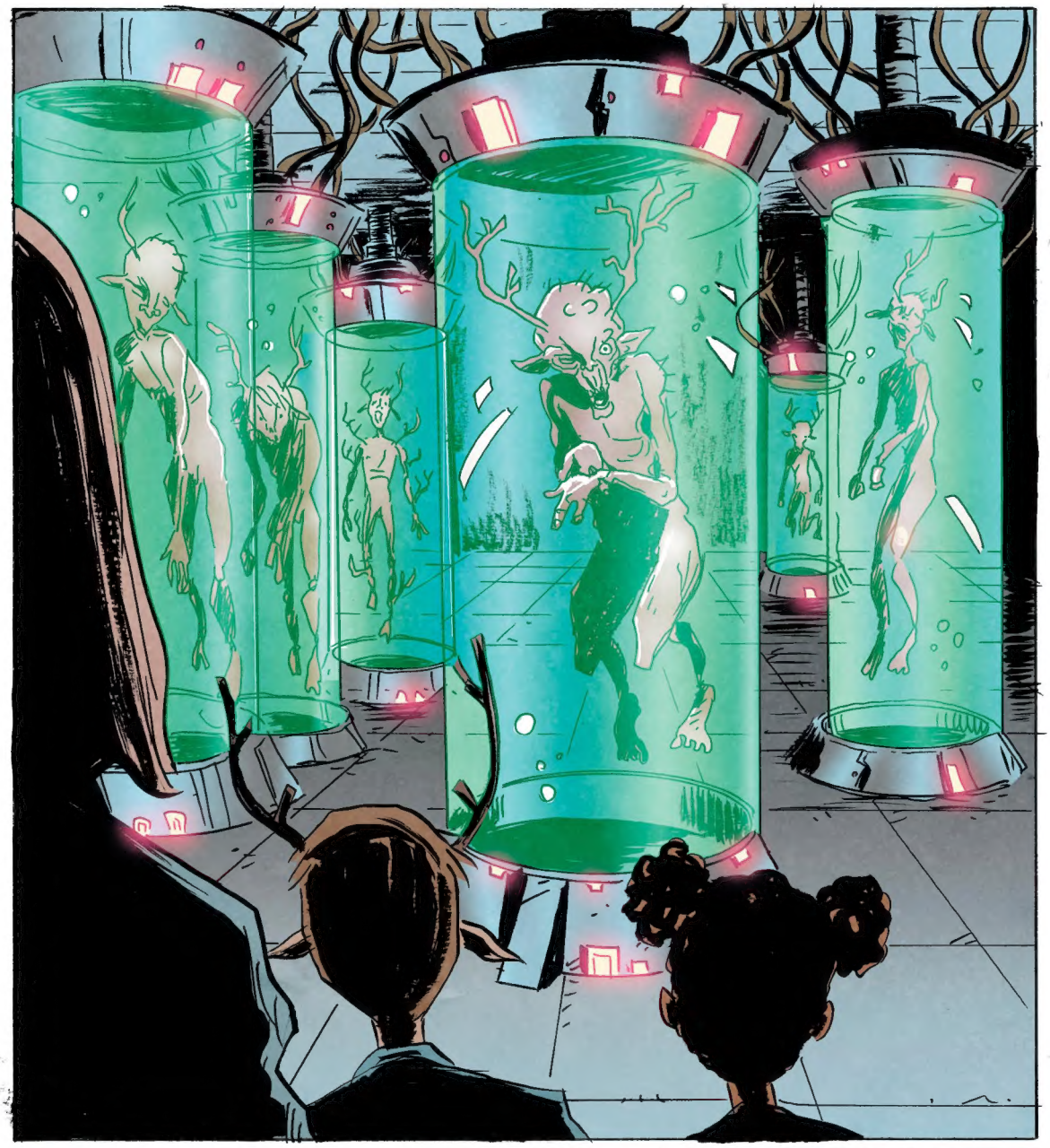
¡NO!

¡NO MIRES, PENNY!

¡NO MIRES!


¡NO! ¡TE LASTIMARÁ!
NO... NO ES SU CULPA.
NO ME HARÁS DAÑO, ¿VERDAD?
¿QUÉ TE HICIERON?
TE HICIERON MUCHO DAÑO, ¿VERDAD?
TE LLAMARON EARL. ¿ESE ES TU NOMBRE? ¿EARL?
IUGH, OKEY, OKEY--


¡GUS!
¿QUÉ SON ESOS?
NO. NO PUEDE SER...



CONTINUARÁ

KEN LOPEZ • DISEÑADOR

BOB HARRAS • VP SENIOR – EDITOR EN JEFE, DC COMICS
MARK DOYLE • EDITOR EJECUTIVO – BLACK LABEL

JIM LEE • PUBLICISTA Y JEFE CREATIVO
BOBBIE CHASE • VP – NUEVAS INICIATIVAS EDITORIALES Y DESARROLLO DE TALENTOS
DON FALLETTI • VP – OPERACIONES DE FABRICACIÓN Y GESTIÓN DE FLUJO DE TRABAJO
LAWRENCE GANEM • VP - SERVICIOS DE TALENTOS
ALISON GILL • VP SENIOR – MANUFACTURA & OPERACIONES
HANK KANALZ • VP SENIOR – ESTRATEGIA DE PUBLICACIÓN Y SERVICIOS DE APOYO
DAN MIRON • VP – OPERACIONES DE PUBLICACIÓN
NICK J. NAPOLITANO • VP – ADMINISTRACIÓN Y DISEÑO DE MANUFACTURA
NANCY SPEARS • VP – VENTAS
JONAH WEILAND • VP – MARKETING Y SERVICIOS CREATIVOS
MICHELE R. WELLS • VP Y EDITORA EJECUTIVA, JÓVENES LECTORES

SWEET TOOTH: THE RETURN 3. MARCH 2021. PUBLISHED BY DC COMICS, 2900 W. ALAMEDA AVENUE, BURBANK, CA 91505. GST # IS R125921072. COPYRIGHT © 2020 JEFF LEMIRE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL CHARACTERS FEATUREDIN THIS ISSUE, THE DISTINCTIVE LIKENESSES THEREOF, AND RELATED ELEMENTS ARE TRADEMARKS OF JEFF LEMIRE. THE STORIES, CHARACTERS, AND INCIDENTS MENTIONED IN THIS MAGAZINE ARE ENTIRELY FICTIONAL. DC COMICS DOES NOT READ OR ACCEPT UNSOLICITED SUBMISSIONS OF IDEAS, STORIES, OR ARTWORK. FOR ADVERTISING AND CUSTOM PUBLISHING CONTACT DCCOMICSADVERTISING@DCCOMICS.COM. FOR DETAILS ON DC COMICS RATINGS, VISIT DCCOMICS.COM/GO/RATINGS. DC – A WARNERMEDIA COMPANY.

[proyecto_[1.8]
[infinity_[2.1]

Apoyen a la industria comprando cómics originales.

Y búscanos en facebook, twitter e instagram como:

ALL NEW INFINITY

--INFINITY CORPS

[corps._[0.X]
[comics_[0.X]

[infi_[1.8].....]
[nity_[2.1].....]

[Infinity_Cómics]